

Para los AA de



**INFORMACIÓN SOBRE
CONTACTOS DE AA
PREVIOS A LA SALIDA
EN LIBERTAD DE
CORRECCIONALES**

**CONECTAR A LOS
MIEMBROS DE AA
DE ADENTRO CON LA
COMUNIDAD DE AA
DE AFUERA**

Estimado miembro de AA:

El Programa de AA de Contactos previos a la Salida en Libertad de Correccionales sirve para conectar al miembro de AA que va a salir en libertad con Alcohólicos Anónimos en su comunidad.

Cuando un miembro de AA va a salir de una institución correccional, emparejamos a esa persona con un contacto previo a la salida en libertad, en su comunidad. Si está interesado en este tipo de servicio, lo llamaremos, confirmaremos su conformidad, y luego le enviaremos el nombre de un contacto.

Muchos de los AA que participan en este servicio destacan la importancia de llevar al compañero que estaba bajo custodia a una reunión tan pronto como sea posible, normalmente dentro de un plazo de 48 horas después de su salida en libertad.

Durante este período, lo ayudará a hacer sus primeros contactos, conseguir números de teléfono, y tal vez encontrar un padrino o un grupo base, y a conectarse con la comunidad local de AA. La idea es presentar al compañero que acaba de salir a otros miembros de AA para que así tenga una base amplia y saludable.

Un miembro de AA que participa en un programa de voluntarios en instituciones correccionales tiene que estar familiarizado y cumplir con las normas que la institución correccional tiene con respecto al contacto de los voluntarios con los miembros de adentro, tanto mientras están en la institución como cuando salen en libertad.

Si está dispuesto a ser la mano de AA cuando una persona bajo custodia extienda su mano para pedir ayuda, llene el Formulario de Contacto de AA de Correccionales adjunto y envíelo a la dirección indicada en el mismo.

Procedimientos del Programa de AA de Contactos previos a la Salida en Libertad de Correccionales

1. Los miembros de adentro (los que se encuentran en instituciones correccionales) pueden participar en este programa si les quedan menos de seis meses para cumplir su condena.
2. La persona bajo custodia llena la solicitud correspondiente y la envía por correo al comité de Correccionales, que es responsable de tramitar y coordinar todos los contactos previos a la salida en libertad.
3. El miembro de AA de afuera le escribe una carta al miembro de AA de adentro dentro de un plazo de dos semanas. Si el contacto previo a la salida en libertad no se pone en contacto con el miembro de adentro, este debe comunicárselo al comité de Correccionales. (Los contactos previos a la puesta en libertad pueden, si lo desean, utilizar como dirección la de una oficina local de AA).
4. El miembro de AA de adentro y el contacto previo a la salida en libertad acuerdan encontrarse cuando el compañero salga en libertad. El miembro de AA de adentro debe facilitar información tal como la fecha de salida, cuándo llegará a la zona, una dirección y un número de teléfono.
5. El contacto previo a la salida en libertad se encontrará con el compañero que acaba de salir a la hora y en el lugar acordados para ayudarlo a adaptarse a sus primeras reuniones en la comunidad local.
6. El compañero que acaba de salir y su contacto sabrán, por su trabajo conjunto, cuándo creen que ha llegado el momento de que el contacto pase a ayudar a otra persona.



Sugerencias para el contacto previo a la salida en libertad

1. Ponerse en contacto con el miembro de AA de adentro por carta antes de que pasen dos semanas después de ser emparejado y mantenerse en contacto según se acerca la fecha de salida en libertad.
2. Intentar llevar a la persona que acaba de salir en libertad a una reunión dentro de las 24 a 48 horas después de su salida.
3. Sugeridamente, considerar el primer encuentro como una visita de Paso Doce e ir acompañado de otro miembro de AA.
4. Compartir su experiencia, fortaleza y esperanza con el compañero que acaba de salir como lo haría con cualquier recién llegado a AA en su comunidad.
5. Repasar la información sobre el Programa de Contactos de AA previos a la Salida en Libertad con el compañero que acaba de salir para que no haya malentendidos.
6. Su tarea se termina tan pronto como se haya encontrado un padrino o cuando usted y el compañero que acaba de salir crean que este último está lo suficientemente seguro para que usted pase a ayudar a otro.
7. Asegurarse de que el compañero que acaba de salir en libertad reciba listados de reuniones, números de teléfono y literatura de AA.
8. Animar al compañero que acaba de salir a asistir a las reuniones lo más frecuentemente posible, a encontrar un grupo base y, sobre todo, a conseguir un padrino lo antes posible. Informarle de que incluso un padrino temporal que tenga tiempo disponible sería aceptable.

Tengan presente que:

- Es vital que las personas que estaban bajo custodia asistan a su primera reunión de AA tan pronto como salgan en libertad.
- Nuestro objetivo primordial es llevar el mensaje.
- No son responsables de la actitud o las acciones del miembro dentro o fuera de las reuniones.
- Se sugiere que no presten dinero ni nada de valor, ni se conviertan en un servicio de taxi personal.
- Presenten al compañero que estaba bajo custodia a otros miembros de AA, tal como harían con cualquier recién llegado.
- No facilitamos ni comunicamos información referente al miembro de AA al sistema jurídico.

Lecturas sugeridas

*Llevando el mensaje a las instituciones
correccionales*

«Y ahora, ¿a dónde voy?»

AA en la cárcel: un mensaje de esperanza

AA en las instituciones correccionales

Es mejor que estar sentado en una celda

Detrás de los muros: un mensaje de esperanza

*Un mensaje a quienes trabajan en instituciones
correccionales...*

Formulario de Contacto de AA de Correccionales

Nombre: _____

Identidad de género: _____
(p. ej.: hombre, mujer, no binario)

Dirección: _____

Ciudad: _____

Estado: _____ Código postal: _____

N.º de teléfono (día): _____

N.º de teléfono (noche): _____

Grupo base: _____

Ubicación: _____

Por favor remitir a:

© Alcoholics Anonymous
World Services, Inc., 2004.
Reservados todos los derechos.

www.aa.org

